

# عيد الفطر

كتبها : سالم الفيتوري  
ترجمها: د . فهيم بوخطوة

27 يوليو 2014

الحمد لله رب العالمين. الحمد لله الذي كان بعباده خبيراً بصيراً، وتبارك الذي جعل في السماء بروجا وجعل فيها سراجاً وقمراً منيراً، وهو الذي جعل الليل والنهار خلفه لمن أراد أن يذكر أو أراد شكوراً، وتبارك الذي نزل الفرقان على عبده ليكون للعالمين نذيراً.

الله أكبر الله أكبر الله أكبر الله أكبر الله أكبر الله أكبر الله أكبر  
الله أكبر كبيراً والحمد لله كثيراً وسبحان الله وبحمده بكرة وأصيلاً

**أيها الإخوة والأخوات: نحن في يوم العيد: إن تكبيرات العيد إعلان لانتصار الآخرة على الأولى، لانتصار الطاعة على المعصية، إعلان لانتصار الدين على الدنيا، فالله أكبر من الدنيا وما فيها: {وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ} [العنكبوت:45].**

نحن في يوم العيد: يوم بر ونعمة، ويوم سلامة ورحمة، هذا يوم يفرح فيه المسلمون ويحمدوا ربهم أن هداهم للإسلام، ويشكروه سبحانه أن وفقهم لإتمام فريضة الصيام. قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم -: "للصائم فرحتان: فرحة عند فطره، وفرحة عند لقاء ربه" رواه مسلم

**نحن في يوم العيد:** والعيد أيها الإخوة والأخوات مناسبة طيبة لجمع الشمل، ورأب الصدع، وزوال الخصام بين المتخاصمين، وهذا من رحمة الله بهذه الأمة.

ما أجمل أن يكون العيد فرصة لصلة المهاجرين، والتقاء المتقاطعين. إن الرجل الكريم هو من يعف عن الزلة، ولا يحاسب على الهفوة، حاله كما قال الأول:

وإن الذي بيني وبين بني أبي ... وبين بني عمي لمختلف جدا  
فإن أكلوا لحمي وفرت لحومهم ... وإن هدموا مجدي بنيت لهم مجدا  
ولا أحمل الحقد القديم عليهم ... وليس رئيس القوم من يحمل الحقد

لأبد أن تكون النفوس كبيرة تتسع لهضم البغضاء، وقضم العداوات، كما قال تعالى: **{وَالَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبَائِرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ وَإِذَا مَا غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ} [الشورى:37].**  
وقال عليه الصلاة والسلام في الحديث الذي رواه مسلم: "ما زاد الله عبداً بغفواً إلا عزاً".

**أيها الإخوة والأخوات:** جاء تشريع العيد ليوثق المعنى الإسلامي الإيجابي للحياة، وليثبت قيم الانفتاح على الفرح، والتسامح مع ألوان اللهو البريء، والابتهاج بمتع الدنيا وخيراتها

يوم العيد هو الفرح واللعب والانبساط، وقد وكان الحبشة يلعبون بالمسجد بالحراب والرسول صلى الله عليه وسلم يقول (دونكم بني أرفد) وقال لتعلم يهود المدينة أن في ديننا فسحة: إني بُعثت بحنيفية سمة

أذكركم أيها الإخوة والأخوات وأذكر نفسي في هذا اليوم المبارك بصلة الأرحام التي أمر الله تعالى بها؛ وحث عليها الرسول حثًا بليغًا حيث قال فيما رواه مسلم: "لا يدخل الجنة قاطع رحم". أي لا يدخلها مع الأولين.

وهذا العيد من أكبر الفرص للعودة إلى الحي القيوم، فمن لم يعد إلى الله فما استفاد من العيد، ومن لم يتفقد أرحامه بالصلة والزيارة والبر فما عاش العيد. العيد أن تصل من قطعك، العيد أن تعطي من حرملك، العيد أن تعفو عن ظلمك، العيد أن تسلّ السخيمة من قلبك، العيد أن تخرج البغضاء من روحك، العيد أن تعود إلى جيرانك بالصفاء والحب والبسمة، العيد أن تدخل الطمأنينة في قلوب المسلمين.

أيها الإخوة والأخوات: أذكركم بزكاة الفطر، فهي فريضة واجبة على كل مسلم ومسلمة، كبيراً وصغيراً، من صام رمضان ومن أفطره لعذر أو لغير عذر ويخرجها الرجل عن زوجته وأولاده ومن يعول، لقول ابن عمر -رضي الله عنه -: "أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فرض زكاة الفطر من رمضان على كل حرٍ أو عبدٍ ذكرٍ أو أنثى من المسلمين"، ولا تسقط بالتأخير بعد الوجوب، بل هي دين في ذمة من لزمته، حتى تؤدي ولو في آخر العمر.

الله أكبرا لله أكبر لله أكبر لا إله إلا الله      لله أكبر لله أكبر والحمد لله؛ الله أكبر كبيراً والحمد لله كثيراً وسبحان الله وبحمده بكرة وأصيل

نسأل الله في هذا اليوم المبارك أن يقبلنا ويتقبل منا الصيام والقيام وصالح الأعمال، وأن يغفر لنا ويتجاوز عنا، وأن يفرج كرب المكروبين من أمة محمد -صلى الله عليه وسلم-؛ نسأله أن يفرج كرب المسلمين في فلسطين وفي الشام وفي كل مكان إنه قوي عزيز، وحسينا الله ونعم الوكيل فهو -سبحانه- القائل قال: {وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزِنُوا وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ إِنْ يَمَسُّكُمْ فَرَحٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ فَرَحٌ مِثْلُهُ وَتِلْكَ الْأَيَّامُ نَدَاوُلَهَا بَيْنَ النَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَيَتَّخِذَ مِنْكُمْ شُهَدَاءَ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ} [آل عمران: 193-140]

# **Eid Fitr Kutbah**

Written by: Salem Faituri

Translated by: Dr. Faheem Bukhatwa

01 Shawal 1435

28 July 2014

**All thanks be to Allah; Lord of the worlds. Thanks be to Allah who is so expert about all His slaves, and they are all in full view of Him. May He be praised who created towers in the heavens, and made in it a lamp and a lit moon, and it is Him who made the night and day in cycle for those who wanted to reflect or wanted to give thanks. Blessed He who sent down the decisive splitter upon His slave in order to be the one who warns the worlds.**

**Allah is the Greatest, Allah Akbar, Allah Akbar, Allah Akbar the Magnificent, and many thanks to Allah, and all praise and thanks be to Allah; early in the day and the end of each day.**

**Dear brothers and sisters, today we are on a Eid day. Those Eid takbeers are announcements that states the victory of the next life over this life. A victory of obedience over disobedience. Announcement that religion is winning against this life. Allah is greater and bigger than this entire life and all that is in it. Allah says: {Remembering Allah is greater and bigger; and Allah knows what you do} 29:45.**

**Today we are in Eid day, a day of goodness and grace, a day of safety and mercy. This is a day Muslims become happy; and they give thanks to their God that He guided them to Islam. They thank Him that He guided them to complete the duty of fasting. The messenger ppbu said: {One who fasts has two**

**joys, one when he breaks fasting, and one when he meets his God}**

**We are on a Eid day, and Eid; dear brothers and sisters, is a good occasion to get together and regroup, and solve the issues, and put away disagreements. This is a part of Allah's mercy upon this nation.**

**How beautiful for Eid to be a chance for those who are parted to reconnect, and those who are deserted to meet again. The honourable one is the one who forgives the slip ups, and does not hold others mistakes against them.**

**The souls must be big to be able to digest the hatred, and large enough to break the animosities. Allah says: { And those who shun the worst of sins and indecencies and, when they are angered , they forgive, } 42:37. The messenger ppbu said: {Whenever a slave forgives Allah only gives him more glory}**

**Dear brothers and sisters, Eid was put in place to affirm the Islamic meaning for life, and to assure the opening values to joy, and to affirm the indulgence in many forms of innocent fun, and enjoyment of the delights and goodness in this life. The day of Eid is joy, play and pleasure. The messenger ppbu said: {So the Jews in Madinah would know that there is space for fun in our religion; and that I was sent with a beautiful religion}**

**Dear brothers and sisters, I remind myself and you on this blessed day of making contacts and links with the kin. Allah has commanded it; and His messenger**

**ppbu urged us to do it as he said: {No one who breaks his kin links shall enter paradise}**

**This time of Eid is the biggest chance to return to Allah. This who does not return to Allah then he did not benefit from Eid. And this who does not check out and contact or visit his kin relatives then and treated them with goodness then he didn't live the Eid.**

**Eid is for you to make contact with this who broke up with you, Eid is to give this who denied you, Eid is to forgive this who wronged you, Eid is to pull off the grudge from your heart, and hatred from your soul. Eid is to return to your neighbours with love and a smile and clarity. Eid is to bring peace and assurance into the hearts of Muslims.**

**Brothers and sisters, let me remind you with Fitr Zakah. It is a compulsory duty upon every Muslim male or female, old or young, whoever fast Ramadan or didn't fast for an excuse. A man needs to pay Fitr Zakah for his wife and children and whoever he normally supports for living. If a Muslim does not pay it on time, it will still be required to be paid. It becomes a debt which must be paid even at a later stage of his life time.**

**We ask Allah on this blessed day to accept us, and accept our fasting, and night prayers and all our good deeds. We ask His forgiveness and transcend our mistakes. We ask that He relieves those who are distressed; especially in Palestine and the Sham area.**